

## 知识产权与遗传资源、传统知识和民间文学艺术 政府间委员会

### 第三十三届会议

2017年2月27日至3月3日，日内瓦

### WIPO 传统知识、传统文化表现形式和 遗传资源网站上可用的资源

秘书处编拟的文件

1. 在2012年2月14日至22日举行的第二十届会议上，知识产权与遗传资源、传统知识和民间文学艺术政府间委员会（“IGC”）请秘书处编制一份信息文件，简要介绍在WIPO传统知识、传统文化表现形式和遗传资源网站（“WIPO传统知识网站”）上所提供的资源<sup>1</sup>。
2. 根据该决定，为所有后续IGC会议编拟了WIPO传统知识网站（<http://www.wipo.int/tk/en/>）现有资源的详细说明。此种说明的最新版本见文件WIPO/GRTKF/IC/29/INF/9。
3. 为IGC第三十届会议编拟的文件WIPO/GRTKF/IC/30/INF/8中说明，本信息文件每年将只印发一次，或者在网站有重大修改时印发。
4. 本文件的附件中提供了WIPO传统知识网站主要栏目的简表，以及2016年5月上次编拟本信息文件时网站上可用资源的更新。

5. 请IGC注意本文件及其附件。

[后接附件]

<sup>1</sup> 参见第二十届会议报告（WIPO/GRTKF/IC/20/10），第801(f)段。

## WIPO 传统知识、传统文化表现形式和遗传资源网站上可用的资源

1. 本附件提供了 WIPO 传统知识网站 (<http://www.wipo.int/tk/en/>) 主要栏目的简表以及 2016 年 5 月以来新资源的更新。
2. WIPO 传统知识上有五个主要栏目：
  - IGC: <http://www.wipo.int/tk/zh/igc/index.html>。这是向 IGC 与会人员提供详细信息的最重要门户。
  - 土著门户: <http://www.wipo.int/tk/en/indigenous/>。这是 WIPO 秘书处为加强土著人民和当地社区获取与其尤为相关的可用信息而付出的部分努力。该门户提供下列链接：实务讲习班、WIPO 相关资源、认可和参与 IGC 进程的信息，此外还提供土著人民和当地社区感兴趣的外部链接。
  - 传统知识: <http://www.wipo.int/tk/en/tk/>。该网页包括所涉问题的简要说明以及相关资源的链接。
  - 传统文化表现形式: <http://www.wipo.int/tk/en/folklore/>。该网页包括所涉问题的简要说明以及相关资源的链接。
  - 遗传资源: <http://www.wipo.int/tk/en/genetic/>。该网页包括所涉问题的简要说明以及相关资源的链接。
3. 更多资源，包括数据库和出版物，可见 <http://www.wipo.int/tk/en/#resources>。
4. 关于 WIPO 组织的研讨会和实务讲习班的信息，可见：<http://www.wipo.int/tk/en/#meetings>
5. 以下是 2016 年 5 月以来的主要更新。

### IGC

6. 为 IGC 第三十三届会议准备的专门网页“**政府间委员会会议准备资料**”，旨在帮助与会者准备该届会议，有不同链接：[\(http://www.wipo.int/tk/en/igc/preparation/\)](http://www.wipo.int/tk/en/igc/preparation/)。
7. 与 IGC 第三十三届会议有关的文件完整列表：[http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting\\_id=42298](http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=42298)。

### 研讨会

8. 2016/2017 两年期 IGC 延长后的任务授权要求 WIPO 秘书处组织研讨会，“以就知识产权与遗传资源、传统知识和传统文化表现形式相关问题，特别是未解决的问题，达成区域性和跨区域理解和共识”。
9. 2016 年 5 月 26 日和 27 日，在 IGC 第三十届会议之前举行了一次知识产权与遗传资源研讨会。研讨会信息可见：[http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting\\_id=39823](http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=39823)。
10. 2016 年 11 月 24 日和 25 日，在 IGC 第三十二届会议之前举行了一次知识产权与传统知识研讨会。研讨会信息可见：[http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting\\_id=41785](http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=41785)。

## 新资源

11. 在第二十九届会议上，IGC 要求秘书处建立一个“新的网页，整合迄今由 WIPO 秘书处编拟的，或由成员国和观察员提交的用于委员会讨论的地区、国家、当地和社区经验（例如研究报告、法律汇编、提交的来文、数据库、自愿行为守则和规约，以及演示文稿等）的所有现有资源”。新网页已经建好，其中含有 WIPO 网站上地区、国家、当地和社区的知识产权与遗传资源、传统知识、传统文化表现形式相关经验的可用资源：[http://www.wipo.int/tk/en/resources/tk\\_experiences.html](http://www.wipo.int/tk/en/resources/tk_experiences.html)。网页建好后经常更新。

[附件和文件完]